

1. aš də pikŋ - of huner ŋ ruksi.n be.ə zə bāŋj (*oudste zegsman* : zə.in „zien“)
2. mīn vranŋ - of kaməru.v.əŋ iʃ hē.ən gu.v.ən tə blum gitŋ - of ge.(i)tŋ
3. upto.gŋblik spm̄ za'lenəʃ noʃ mər mə:t məsines
4. tyŋ gru.v.(b)ŋp isuvr va:rk
5. ubdat sXip kre.gŋ zə bəsximəld bro:t
6. də tmərman etŋ splmtər in zīn yŋŋər
7. də sXipər sliktə zīn lŋpŋ ɔ:f
8. īn di fəbrik iz nŋktə si.n (*vgl. nr. 1*)
9. kumdu hir mīn ki.nt
10. kastalə.in sXenjk ūns fir glvzŋ bir īn - glaskəs
11. brəŋ ūns fir punt ka:(r)zŋ - twe. kilo.- ləjdjə ka:rzŋ
12. zə həŋ meŋ (h)ər yi:(b)ŋp dri kān vin ubdruŋkŋ
13. hē.i drə.igdə mi meŋ knabel
14. kəpsīn knē:i si.n (se.in)
15. yastŋu:(b)ŋpt (*niet gebruikelijk*) voŋ nit fə.l mer yir:t
16. iŋ bē.m blidə dak niŋ meŋ ər g ū.m bē.n
17. iŋept nidv.n hər
18. vəl həd.v.n di dvr āŋkumt
19. spm̄ - spm̄əvəp (-bŋp) - kopstaber
20. pet - mats - bāŋj - bəna:ut - wē.idə (*niet zo gebr.*) - purəstu.l - hē.X - kikərt- ylmər
21. di kē:rj mvr.ktə hē.lə vē:ŋt ā:nt fəXtŋ
22. ik sē.l dē.i kra.ləs ge.bŋp
23. ɛŋəla.nt let fə.l ɔ:lə sXē.pŋ slə.pŋp
24. hē.i hēŋ əŋ m be.t faŋ hvnt (h)at
25. ge.f mē.i tve. brē.də stē.ŋ - brē.dər - brē.tŋp
26. dat stanŋbe.lt sta:itvr nit mē.r
27. di kē:rj hēŋ lē.bŋp azŋ prī:ns
28. də dy:vəl iʃ nit īn də hē.məl blē.bŋp
29. də sXu.lki.nər bē.ŋ mət mē.stər nu.(r) zē. vē:st
30. ikē.n toX nit kumŋ yor daklvr bē.n
31. də kuip drŋŋkŋ gru.X - of gē:m lŋmē.lvur.tŋ
32. hē.i kenit nu.tva:rk Xu.n hē.i het īn dā.ls
33. stē.kəŋ ŋ stv.l īn də bē.zŋp
34. nē. mət kə.gəls voŋər niŋ mē.r spə.lt
35. hē.la. kēptē.i a.l tve. kē:(r) rupŋ
36. di pē:r iʃ nit rip dvr zit nōg ŋ vidə prj īn
37. zə bəŋ nu.t lā:nt
38. zə hēŋvme:(r)ŋ dər zī.n gē:ld (h)s.nhulpŋ
39. hē.i zelt no.it fər - of vit brəŋ
40. zis də hā:fsXē.it fanər mē:ik kvit
41. də mən mut sīn yran bəsxarŋp
42. īnt nē:ikē:rker de.(i)p (*jongeren dip*) ist Xəyvr:lək tə svəŋ
43. hē.i het ŋ balt prv.cəs umdader stā:rk is
44. wē.i mutŋ də hā:fsXē.it - of hē:ft hēŋ ēn jŋm dā:ndər hā:fsXē.it
45. hē:lpəŋ dat bər uptətŋp
46. ūnzə mtsəlvr iso. vēŋ əŋ ŋ slā:k
47. zēŋ wēt wē:lt fē:rstə sprŋŋ kē.n
48. də kvē.kər səl də bō.m ē:ntŋ
49. du ərst Xlā.ŋəŋ dīXt
50. ŋbəgantəlydŋ yər də prē.k
51. bē:rəsprē.i - kikərt - vərəsprē.idŋ - ytsprē.idŋ - (*verbreiden niet gebr.*) yŋbrē.idŋ - klv:rmv.kŋ - mus strō:ŋ - ŋ brā.X smē:rŋ
52. di yran - of dat vif hətvr:ɔ:fknŋpŋ lv.v.tŋ
53. zīn yv.dər hədvm zē.s ju:r nu.(r) sXu.l X ū.n lv.v.tŋ
54. kēŋ um ɔ:frv.dŋ um zo. lv.t bē.i tvv.tŋ lā:nstə gu.n
55. fv.lə fē:(r)zŋ zē.(i)nəŋ hir nit fə.l || strē.k ||
56. kē.lzə - of stē.(i)ŋ pətŋ bē.ŋ nit fə.l vē:rt
57. də bro:tsXup (*vroegeer bro:tsXo.dəl*) sta:iŋ bē.i do.(b)ŋpt - hē:rt
58. ī.m mē:(r)t ist noX tē kō:ŋt um tē kvtsŋ
59. di kē:rs gēft ŋ hələr lXt nit
60. hē.i truktpe:rt ā:n də stā:rt
61. vrugər kvam jŋm hir altit nu.də kermis
62. də pv.tŋ zē. dat Xot fulmv.v.kt is
63. du zā.Xs mē.i wē.l mər zē.st nŋks tē.gŋ mē.i
64. də svā:lfkəs kum hōst vēr
65. gu.ju (*enkelv.*) - g ū.n jŋm (*meerv.*) yandv:X nŋt kvrtspō.lŋ
66. e.tŋ zo.k Xru.X kē.s
67. zī(m) mō.tər istakŋt hē.i kē:nŋt vidər
68. t(h)etŋ vā:rmə dag vē:st mō(r) tis niŋ mē:r zo. drakŋt tē.gŋ dv.(b)ŋpt
69. dat jŋŋkjə ləpt v(b) lo.də yutŋ
70. dŋ zitŋ bā:rst īn di kryk || pōt - kan ||
71. kvul dādə pōstŋ brif (*ouderen bre.(i)f*) brōXt
72. t(h)ā:rt dat mi zēr || pi.n ||
73. ikē.n mēdidvā:rskōpŋ niŋ umgu.n
74. nu.isXo.ftit spāŋ vā.i tpe:rt fēr də nē:ijə vu.gŋ
75. kēpŋ bē:ijə kv:rs yān yō.(r)ŋmidēga.l
76. də zō.n fāndə kē.nəŋk hēŋ o.k soldv.ŋ vē:st
77. vī.jə gī.n stē.lmv.kər vo.ŋ - ŋ bō.X
78. di ro.zŋ hēŋ ləŋə dō:ŋs - of stikəls
79. klo.fər gī.n vō:rt fan
80. tki.nŋt vāŋ dō.t fər datŋt dē.pŋ kvŋ
81. hē.i het lo.pŋdē ɔ:n ēn trv.ŋdē o.gŋ
82. hēr vīXjə iʃ nu.ŋ bus Xu.nvm bruməls tē sukŋ (*plukken is tepp*)
83. dvr isŋ trē.mydē:ldŋ
84. hē.i zētə zīn strō:do.pŋ
85. də mīns(k)ŋ sōXŋp ā:ndərs nŋks as Xē:ld ēn rigdum
86. hēr mundrŋ drō.X fan dē:rst
87. di vē:X ləpt krum dvr lā:ns ləpt um
88. kēŋ fər dē'j ūŋ ŋtrumkē kō.ft
89. də rumbuk iʃ dō.tXu.n hē.i istkt iŋ kō:(r)st
90. zīn fē:rskə vās kō:rt mər mō.i
91. īn də sXā.rē ist noX bē:st
92. ŋ ju.gər mut Xut ky:ŋ kē.ŋ
93. suk mīn huŋ əs up
94. kvē.t - ook kvit nit vū:rkvm sukŋ mut
95. ŋ kō:lə kēlər is Xut fē:rt bī:r
96. kmvŋ ɔzəbluŋ drŋŋkŋ - of brykŋ vm āntē stā:rkŋ
97. kmuŋ ərst tyre.tŋ īn də stā.l kro.dŋ
98. mīm brvr vāŋ mō.jdē
99. də mē:lŋbu:r hēŋ gr.dō rīt
100. di syppŋ iʃ dān ēn zy:r sty:r um dŋ meŋ vērvm
101. wē.i zvlŋ di pāt vəl dīXtXo.ŋ kē.ŋ iŋ yr
102. dŋ yā.lŋ nŋks up um tē sē:gŋ || sēky:r ||
103. hē.i kumt no.itŋ mēnytəlv.t
104. inī'tv.li bē.ŋ bā:rgŋ di yvr spē:ŋ

105. dæ:rstu - ook dy:rstu dvr welte.gg ā.n da:uŋ  
 106. in de:lfsil hēp zəŋ stak fān dē bra.gə:fvu:ŋ  
 107. ju - of jīm mutŋ ūns fo.i ɛʃ bəkikŋ  
 108. hē.i is fān stat kvuŋ metŋ bə:rs ful gə:it  
 109. di dər is fām bəkpho:lɪ muv.kt  
 110. ŋ tra:ndə ɣra:u mut nɑ:ŋ kəp  
 111. kəpɪr grɑ:su.t sɑ:it mər tvɑs mm zvu.t  
 112. dē bra:uər sɑ:it dat nɔχ tē dy:r iʃ um tē bɑ:uŋ  
 113. bəkŋ - iχ bək - du bəkst - hē.i bakt - baktər -  
 vɑ:i bəkŋ - iχ bakte - du bəkste - hē.i bakte -  
 vɑ:i baktŋ - vɑ:i hēp bakt  
 114. bē.(i)dŋ - iχ bē.(i) - du bɑtst - hē.i bɑt - vɑ:i  
 bē.(i)dŋ - bē.(i)dŋ vɑ:i - iχ bō. - kəbō.dŋ - bō.dŋ  
 zɑ:i o.k  
 115. tʃŋ lɑ:djə mər tʃŋ ŋ guijə  
 116. jīm kəp ɑ:ijər kri:gŋ upemɑ:rt  
 117. hē.i het sɑ:it dɑdər ā.mmi dəŋkŋ səl  
 118. ɛʃ mɑ:ijə zɑ. dɑdər gəlɪk hɑ:r  
 119. dɪ vɑzŋ ɣɪf pri:zŋ  
 120. unər di e.(i)k lə:gŋ ŋ bɑlɪ ɛkəls  
 121. tvu.tɪ kɔ.kɪ du.lək tko.ktɑ.l  
 122. thɔ.i iʃ nɔχ χrə.in tʃŋ nəg mər krekt mɑ:it  
 123. di sɑ:us muv.kŋ zə metŋ ɑ:ijerdɔ:r  
 124. dɑɪ bʊmkə səl dvr niɪ bɛ.st χruŋ  
 125. di pastɔ:r het χuə vi:n  
 126. ūnʃ ɔ:l hy.s iʃ ubrānt  
 127. dē mɑ:l k spœ.yt tutju:ryt  
 128. dē kəstər lɑt - kry.s - kry:zŋ  
 129. dē hāmsəls fān dē kɔ:r by:gŋ dər vnertχu:ɪχt  
 130. dē tvē dytsərs kvɑp nu. bytŋ  
 131. zəp hʊm bʊnt ɛm blɑ:u slv.gŋ  
 132. tʃtɪpɪʃ dān - flɑ:u  
 133. dē snɑ:i lɑ:ɪ dɪk  
 134. tʃŋ hē.lʃχɔft lē.dŋ dɑktɑ:i - of dɑkju sē.(i)nəp  
 135. rətərdɑm vɔt hē.lɑdɑlne:ijə stat  
 136. dʊn - iχ dʊt - du dɑst - hē.i dɑt - vɑ:i dʊnt - jīm  
 dʊnt - zɑ:i dʊnt - iχ dɛ.t - du dɛ.st - hē.i dɛ.t -  
 wɑ:i dɛ.dʊnt - jīm dɛ.dʊnt - sɑ:i dɛ.dʊnt - dɛ.iχ dɑt -  
 dɛ.dɛrt mər - dɛ.dŋ sɑ:it mər  
 137. dɔ.pŋ - dɔ.pjɑrk - dɔ.pbəkŋ - dɔ.soldv.tŋ  
 138. dœ:rs(k)ŋ - hē.i dœ:rst - hē.i dœ:rstə - hē.i hɛʃ  
 dœ:rst  
 139. biŋ - iχ biŋ - du bɪnst - hē.i bɪnt - wɑ:i biŋ - jīm  
 biŋ - sɑ:i biŋ - bi.nɔt - bʊntər - kəp bʊp  
 140. Lokale Landmaten: bɑnər (= 1 Ha.) - ru - grɑ:s  
 (= 1/2 Ha.)  
 141. Lokale Waternamen : kv.tɪʃhɑ:lɪs - tne:ikɛ:rker  
 dɛ.(i)p

De naam van deze plaats in haar eigen dialekt is 'nɛ:ikɛrk

De inwoners heten 'nɛ:ikɛ:rkers

Geen bijnaam bekend.

Aantal inwoners : dorp Niekerk ± 900-1000 ; gemeente Oldekerk ± 2000.

Zegslieden. 1. Mevr. Vegelin-Venekamp ; geb. te Niekerk 1906 ; V. van hier, M. van Tezinge ; bakkers-vrouw.

2. Jac. Hazenberg ; geb. 1901 te Niekerk ; V. van hier, M. van Ezinge ; ambtenaar ter secretarie.

3. A. Pot ; geb. 1891 te Niekerk ; V. van Grotégast (op 16 jarige leeftijd naar Niekerk gekomen) ; M. van hier ; gepens. gemeente-werkman.